

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0339

Lunedì 24.05.2010

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

- ◆ **LE UDIENZE**
- ◆ **RINUNCE E NOMINE**
- ◆ **JOINT COMMUNIQUÉ OF THE BILATERAL PERMANENT WORKING COMMISSION BETWEEN THE HOLY SEE AND THE STATE OF ISRAEL (20 MAY 2010)**

## ◆ **LE UDIENZE**

LE UDIENZE

Il Santo Padre Benedetto XVI ha ricevuto questa mattina in Udienza:

S.E. il Sig. Denis Sassou-Nguesso, Presidente della Repubblica del Congo, con la Consorte, e Seguito;

S.E. il Sig. Mihai Ghimpu, Presidente del Parlamento e Presidente ad interim della Repubblica di Moldova, con la Consorte, e Seguito.

Il Papa riceve questa mattina in Udienza:

Em.mo Card. Julio Terrazas Sandoval, C.S.S.R., Arcivescovo di Santa Cruz de la Sierra (Bolivia).

[00762-01.01]

**RINUNCE E NOMINE****• NOMINA DEL VESCOVO DI PALMIRA (COLOMBIA)**

Il Santo Padre ha nominato Vescovo di Palmira (Colombia) S.E. Mons. Edgar de Jesús García Gil, finora Vescovo di Montelíbano.

**S.E. Mons. Edgar de Jesús García Gil**

S.E. Mons. Edgar de Jesús García Gil è nato il 13 ottobre 1946 a Roldanillo, diocesi di Cartago (Colombia). Ha frequentato il Liceo nel Seminario Minore di Cartago e ha proseguito gli studi filosofico - teologici nel Seminario Maggiore della medesima diocesi.

E' stato ordinato sacerdote il 28 agosto 1971 incardinandosi nella diocesi di Cartago. Ha compiuto studi di perfezionamento nella Pontificia Università Gregoriana a Roma ove ha ottenuto la Licenza in Teologia dogmatica.

Durante il suo ministero sacerdotale è stato vicario parrocchiale a Villa Rodas; insegnante nel Seminario Minore di Cartago; delegato diocesano per la pastorale familiare; parroco successivamente nelle seguenti parrocchie: Alcalá, El Cairo, Talaiganuevo (diocesi di Magangué) e San Jerónimo a Cartago; rettore del Collegio diocesano "Pablo VI"; cancelliere diocesano; professore e formatore del Seminario Regionale di Cali; e, dal 1984 al 1992, rettore del Seminario Maggiore di Cartago.

L'8 luglio 1992 è stato eletto Vescovo titolare di Fordongianus ed Ausiliare di Cali; ha ricevuto la consacrazione episcopale l'8 settembre 1992. Il 28 ottobre 2002 è stato nominato Vescovo di Montelíbano.

[00763-01.01]

**JOINT COMMUNIQUÉ OF THE BILATERAL PERMANENT WORKING COMMISSION BETWEEN THE HOLY SEE AND THE STATE OF ISRAEL (20 MAY 2010) • TESTO IN LINGUA INGLESE • TESTO IN LINGUA ITALIANA****• TESTO IN LINGUA INGLESE**

The Bilateral Permanent Working Commission between the Holy See and the State of Israel met on 20 May 2010 to continue negotiations pursuant to Article 10 § 2 of the Fundamental Agreement.

The talks took place in a constructive atmosphere and made progress towards the mandated Agreement.

The Delegations will meet again on 14 June and the next day the Plenary Session will take place at the Vatican.

[00764-02.01] [Original text: English]

**• TESTO IN LINGUA ITALIANA**

La Commissione Bilaterale Permanente di Lavoro tra la Santa Sede e lo Stato di Israele si è incontrata il 20 maggio 2010, per continuare i negoziati in conformità all'Articolo 10 § 2 del "*Fundamental Agreement*".

I colloqui si sono svolti in un'atmosfera costruttiva e hanno segnato un progresso verso l'Accordo che si deve

raggiungere.

Le Delegazioni si incontreranno di nuovo il 14 giugno e il giorno seguente avrà luogo la Sessione Plenaria in Vaticano.

[00764-01.01] [Testo originale: Italiano]

[B0339-XX.01]

---